

SESSION ORDINAIRE DU 3 MARS 2008

**Procès-verbal de la session ordinaire du conseil de la municipalité
de Saint-Ferdinand, tenue le 3 mars 2008, à 19h30,
à la salle du conseil, 821 rue Principale**

Sont présents: Clermont Tardif, Paulo Asselin, Yvan Langlois et Bernard Barlow, conseillers et Guylaine Blondeau, conseillère formant quorum sous la présidence de Donald Langlois, maire.

Sont également présents : Sylvie Tardif, directrice générale et secrétaire-trésorière et Jean Gardner, inspecteur municipal de voirie, permis et environnement.

Ouverture de la session

La session est ouverte par Donald Langlois, maire.

Il demande à chaque conseiller présent s'il y a des points à ajouter à l'ordre du jour suivant :

ORDRE DU JOUR

- A) Ouverture de la session
- B) Adoption de l'ordre du jour
 - Résolution autorisant le maire à intervertir les points à l'ordre du jour
- C) Adoption des procès-verbaux
- D) Rapport du responsable des loisirs
 - Camp de jour estival
- E) Comités municipaux
 - Bâtiment St-Julien
 - MRC de l'Érable
- F) 1^{re} période de questions
- Pause
- G) Varia
 - Adoption du 2^e projet de règlement modifiant le règlement de zonage no 209 de l'ex-Bernierville
 - Adoption du projet de règlement concernant la division du territoire en districts électoraux
 - Avis de motion : règlement décrétant des travaux d'égout et de voirie sur la rue Principale Nord et fixant la taxe spéciale pour en recouvrir le coût
 - Délégation de sorties
 - Assemblée générale TARA
 - Assemblée générale Corporation des chemins Craig et Gosford
 - Assemblée générale CLD de l'Érable
 - Financement des Centres d'accès communautaires Internet
 - Activité de financement « Partenaire 12-18 Érable »
 - Ajout de lumières de rue
 - Demande de soumissions « MG20 »
 - Demande de soumissions « MG20B »
 - Demande de soumissions « pierre 1 pouce net »
 - Demande de prix « machinerie »
 - Demande de Transport Breton Lamontagne
 - Forum régional pour contrer les cyanobactéries
 - Gilets pour élus et employés
 - Dépôt d'une pétition concernant les plans du projet de la marina
 - Lettre du ministère de la sécurité publique
- H) Rapports de voirie et d'environnement
 - Poste d'inspecteur
- I) 2^e période de questions
- J) Présentation des comptes
- K) Clôture de la session

Ajout du point suivant : - Cours de RCR

2008-67 Adoption de l'ordre du jour

Il est proposé par Paulo Asselin, appuyé par Yvan Langlois et résolu d'adopter l'ordre du jour tel que présenté avec l'ajout mentionné précédemment. Adopté à l'unanimité des conseillers.

2008-68 Interversión des points à l'ordre du jour

Il est proposé par Guylaine Blondeau, appuyé par Clermont Tardif et résolu d'autoriser le maire à intervertir les points à l'ordre du jour au besoin. Adopté à l'unanimité des conseillers.

2008-69 Adoption des procès-verbaux

Attendu que tous les membres de ce conseil ont reçu une copie du procès-verbal de la session ordinaire du 4 février 2008 et une copie du procès-verbal de la session spéciale du 18 février 2008, la secrétaire est dispensée d'en faire la lecture.

En conséquence, il est proposé par Paulo Asselin, appuyé par Yvan Langlois et résolu d'approuver le procès-verbal du 4 février 2008 et le procès-verbal du 18 février 2008 tels que présentés. Adopté à l'unanimité des conseillers.

2008-70 Rapport du responsable des loisirs

Il est proposé par Guylaine Blondeau, appuyé par Yvan Langlois et résolu d'accepter le rapport d'activités du mois de février 2008 tel que présenté par Sylvie Tardif en l'absence du responsable des loisirs. Adopté à l'unanimité des conseillers.

2008-71 Gestion administrative (camp de jour)

Attendu que des municipalités de l'Érable se regroupent pour offrir un camp de jour aux jeunes durant la période estivale;

Attendu que la municipalité de Saint-Ferdinand désire participer à ce programme;

Attendu que la municipalité de la Paroisse de Plessisville offre son aide technique pour administrer le programme sans frais pour les municipalités participantes;

En conséquence, il est proposé par Paulo Asselin, appuyé par Bernard Barlow et résolu que le conseil municipal de Saint-Ferdinand délègue à la municipalité de la Paroisse de Plessisville, la gestion administrative du programme de camp de jour de la MRC de l'Érable. Adopté à l'unanimité des conseillers.

2008-72 Coût de participation au Comité Camps de jour de l'Érable

Attendu que le Comité Camps de jour de l'Érable vise à regrouper 10 municipalités de la MRC de l'Érable offrant des Camps de jour/garde estivale;

Attendu qu'il a été résolu d'adhérer au Comité Camps de jour de l'Érable;

Attendu que le coût pour la coordination et le soutien à l'organisation des camps de jour sur le territoire de la MRC de l'Érable est estimé à 9 500 \$;

Attendu que le Comité Camps de jour de l'Érable prévoit une répartition équitable de ce coût entre les municipalités-membres, en fonction du nombre d'inscriptions au camp de jour;

Attendu que des démarches sont entreprises pour obtenir des paliers territorial (MRC) et régional (CRÉCQ) un soutien financier;

Il est proposé par Yvan Langlois, appuyé par Clermont Tardif et résolu, en tant que municipalité adhérant au Comité Camps de jour de l'Érable, que sur une base de 7 municipalités participantes et

de 300 inscriptions annuelles, de payer une quote-part de 250 \$ à ce comité et qu'un montant de 5 \$ par inscription au camp de jour soit facturé à l'utilisateur-payeur par ledit comité advenant que le soutien financier attendu fasse défaut. Adopté à l'unanimité des conseillers.

2008-73 Demande de subvention régionale (camp de jour)

Il est proposé par Guylaine Blondeau, appuyé par Bernard Barlow et résolu que la municipalité de Saint-Ferdinand mandate la municipalité de la Paroisse de Plessisville pour le Regroupement des camps de jour de l'Érable, pour la préparation d'une demande de subvention régionale dans le cadre du programme d'encouragement à la pratique régionale du loisir au Centre-du-Québec (PEPL) offert par l'Unité régionale de loisir et de sport du Centre-du-Québec. Adopté à l'unanimité des conseillers.

Le maire invite les citoyens à la 1^{re} période de questions.

2008-74 Adoption du 2^e projet de règlement d'amendement au règlement de zonage

Il est proposé par Clermont Tardif, appuyé par Paulo Asselin et résolu qu'en vertu des dispositions de l'article 128 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme, ce Conseil adopte, sans changement, le 2^e projet de règlement no 2008-78 modifiant le règlement de zonage no 209 de l'ex-village de Bernierville. Adopté à l'unanimité des conseillers.

2008-75 Résolution adoptant le projet de règlement concernant la division du territoire de la municipalité en 6 districts électoraux

Mme Sylvie Tardif, secrétaire-trésorière dépose le projet de règlement concernant la division du territoire de la municipalité en 6 districts électoraux qui sera soumis à la procédure de consultation publique conformément à la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités (L.R.Q., c. E-2.2).

Il est proposé par Paulo Asselin, appuyé par Bernard Barlow et résolu que le projet de règlement concernant la division du territoire de la municipalité en 6 districts électoraux soit adopté et qu'il soit soumis à la procédure de consultation publique suivant les dispositions de la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités (L.R.Q., c. E-2.2). Adopté à l'unanimité des conseillers.

AVIS DE MOTION : RÈGLEMENT DÉCRÉTANT DES TRAVAUX D'ÉGOUT ET DE VOIRIE SUR LA RUE PRINCIPALE NORD ET FIXANT LA TAXE SPÉCIALE POUR EN RECOUVRIR LE COÛT

Madame Guylaine Blondeau, conseillère, donne avis de motion de la présentation lors d'une séance du conseil, d'un projet de règlement décrétant des travaux d'égout et de voirie sur la rue Principale Nord et fixant la taxe spéciale pour en recouvrir le coût.

2008-76 Prévisions de sorties

Il est proposé par Guylaine Blondeau, appuyé par Paulo Asselin et résolu d'approuver les prévisions et ratifications des délégations suivantes :

<u>Noms</u>	<u>Sujet</u>	<u>Endroits</u>	<u>Date</u>
C. Tardif	Attraction Érable	Plessisville	2008-02-20
D. Langlois	matières résiduelles	Thetford Mines	2008-03-11
P. Asselin	corpo. Craig Gosford	St-Patrice	2008-03-05
P. Asselin	TARA	Thetford Mines	2008-03-18
P. Asselin	forum cyanobactéries	Victoriaville	2008-03-15
B. Barlow	CLDÉ	Ste-Sophie	2008-03-26

2008-77 Assemblée générale de Transport adapté de la région de l'Amiante

Il est proposé par Clermont Tardif, appuyé par Yvan Langlois et résolu que Paulo Asselin et Guylaine Blondeau soient délégués pour assister et représenter le conseil municipal à l'assemblée générale de Transport adapté de la région de l'Amiante inc. qui se tiendra le mardi 18 mars 2008. Adopté à l'unanimité des conseillers.

2008-78 Assemblée générale de la Corporation des chemins Craig et Gosford

Il est proposé par Bernard Barlow, appuyé par Clermont Tardif et résolu que Paulo Asselin et J.A.Richard Ruel soient délégués pour assister et représenter le conseil municipal à l'assemblée générale de la Corporation des chemins Craig et Gosford qui se tiendra le mercredi 5 mars 2008 à Saint-Patrice de Beaurivage. Adopté à l'unanimité des conseillers.

2008-79 Assemblée générale annuelle du CLD de l'Érable

Il est proposé par Yvan Langlois, appuyé par Clermont Tardif et résolu d'autoriser le conseiller Bernard Barlow à assister à l'assemblée générale annuelle du CLD de l'Érable qui se tiendra le 26 mars 2008 à Sainte-Sophie d'Halifax. Adopté à l'unanimité des conseillers.

2008-80 Maintien du financement additionnel des CACI

Attendu que le centre d'accès communautaire Internet (ci-après nommé CACI) est supporté en grande partie par des bénévoles;

Attendu que le CACI de notre municipalité est un endroit de rencontre pour les gens;

Attendu que le CACI est financé par Industrie Canada;

Attendu que le CACI fermerait ses portes advenant le cas où Industrie Canada ne lui fournirait pas le financement additionnel pour le faire fonctionner;

Attendu que les citoyens vont au CACI pour obtenir des informations sur le gouvernement en direct;

Attendu que les étudiants ont un point de rencontre pour faire leurs travaux d'études;

Attendu que les CACI sont une source de transmission de connaissances pour les personnes du troisième âge;

Attendu que les CACI sont une ouverture sur le monde;

Attendu que les CACI ont été mis sur pied pour faire du Canada le pays le plus branché;

Attendu que la municipalité, la commission scolaire, la bibliothèque, l'organisme porteur ne peuvent pas financer la totalité des frais qu'engage un CACI;

Attendu que le programme d'accès communautaire est essentiel à notre collectivité;

En conséquence, il est proposé par Paulo Asselin, appuyé par Guylaine Blondeau et résolu que la municipalité de Saint-Ferdinand demande à Industrie Canada le maintien du financement additionnel des centres d'accès communautaire Internet. Adopté à l'unanimité des conseillers.

2008-81 Activité de financement « Partenaires 12-18 Érable »

Il est proposé par Bernard Barlow, appuyé par Clermont Tardif et résolu d'autoriser le maire et les élus à assister au souper conférence organisé par Partenaires 12-18 Érable en collaboration avec la MRC de l'Érable qui aura lieu le 16 avril 2008 à

Plessisville et de défrayer le coût de 210 \$ pour une table de huit personnes. Adopté à l'unanimité des conseillers.

2008-82 Ajout de lumières de rue

Il est proposé par Yvan Langlois, appuyé par Paulo Asselin et résolu de demander à Hydro-Québec d'installer une lampe de rue de 96 watts (lampe et ballast) au coin de la route Lawrence et de la route Sammy dans le poteau d'Hydro-Québec et une lampe de rue de 132 watts (lampe et ballast) sur la rue Principale (secteur ex-Saint-Ferdinand) dans un poteau municipal. Adopté à l'unanimité des conseillers.

2008-83 Suspension de la session

Il est proposé par Yvan Langlois, appuyé par Bernard Barlow et résolu de suspendre la présente session à 20h45. Adopté à l'unanimité des conseillers.

2008-84 Reprise de la session

Tous les membres du conseil présents au début de cette session formant toujours quorum, il est proposé par Bernard Barlow, appuyé par Yvan Langlois et résolu de reprendre les délibérations de la présente session à 20h55. Adopté à l'unanimité des conseillers.

2008-85 Demande de soumissions « MG20 »

Il est proposé par Guylaine Blondeau, appuyé par Clermont Tardif et résolu de demander des soumissions sur invitation à A. Langlois et fils ltée, Construction Frontenac, Transport Jean-Guy Breton inc. et Transport Lac William inc., tous de Saint-Ferdinand, pour la fourniture d'environ 3 200 tonnes métriques de MG20 pour l'entretien général des chemins, conforme aux exigences du Cahier des charges et devis généraux du ministère des Transports du Québec, dernière édition (1997) et ses amendements. Le prix doit inclure les frais de chargement et de pesée et ne doit pas inclure les frais de transport et les taxes. Les matériaux doivent être disponibles pour le 1^{er} mai 2008. S'il n'y a pas d'agrégats disponibles pour le 1^{er} mai 2008, cette résolution autorise le conseil à s'approvisionner au deuxième plus bas soumissionnaire sans plus de formalités. Adopté à l'unanimité des conseillers.

2008-86 Demande de soumissions « MG20B »

Il est proposé par Yvan Langlois, appuyé par Paulo Asselin et résolu de demander des soumissions sur invitation à A. Langlois et fils ltée, Construction Frontenac, Transport Jean-Guy Breton inc. et Transport Lac William inc., tous de Saint-Ferdinand, pour la fourniture d'environ 10 500 tonnes métriques de MG20B pour l'entretien général des chemins, conforme aux exigences du Cahier des charges et devis généraux du ministère des Transports du Québec, dernière édition (1997) et ses amendements. Le prix doit inclure les frais de chargement et de pesée et ne doit pas inclure les frais de transport et les taxes. Les matériaux doivent être disponibles pour le 1^{er} mai 2008. S'il n'y a pas d'agrégats disponibles pour le 1^{er} mai 2008, cette résolution autorise le conseil à s'approvisionner au deuxième plus bas soumissionnaire sans plus de formalités. Adopté à l'unanimité des conseillers.

2008-87 Demande de soumissions « pierre 1 pouce net »

Il est proposé par Clermont Tardif, appuyé par Bernard Barlow et résolu de demander des soumissions sur invitation à A. Langlois et fils ltée, Construction Frontenac, Transport Jean-Guy Breton inc. et Transport Lac William inc., tous de Saint-Ferdinand, pour la fourniture d'environ 1 000 tonnes métriques d'agrégats de pierre concassée 1 pouce net pour l'entretien général des routes, sur demande, conforme aux exigences du Cahier des charges et devis généraux du ministère des Transports du Québec, dernière édition (1997) et ses amendements. Le prix doit inclure les frais de chargement et de pesée et ne doit pas inclure les frais de

transport et les taxes. Les matériaux doivent être disponibles pour le 1^{er} mai 2008. S'il n'y a pas d'agrégats disponibles pour le 1^{er} mai 2008, cette résolution autorise le conseil à s'approvisionner au deuxième plus bas soumissionnaire sans plus de formalités. Adopté à l'unanimité des conseillers.

2008-88 Demande de prix « machinerie »

Il est proposé par Yvan Langlois, appuyé par Paulo Asselin et résolu de demander à A. Langlois et fils ltée, Construction Frontenac, Transport Jean-Guy Breton inc. et Transport Lac William inc., tous de Saint-Ferdinand, de fournir à la municipalité une liste de prix pour l'année 2008 de toute leur machinerie incluant l'opérateur d'expérience de 2 ans et plus et les dépenses incidentes pour les travaux, sur demande, d'entretien général des chemins. Cette demande ne fait pas partie d'un processus d'appel d'offres. Adopté à l'unanimité des conseillers.

2008-89 Forum régional pour contrer les cyanobactéries

Il est proposé par Clermont Tardif, appuyé par Bernard Barlow et résolu d'inscrire le conseiller Paulo Asselin, et la conseillère Guylaine Blondeau comme substitut, au Forum régional pour contrer les cyanobactéries qui aura lieu le 15 mars 2008 à Victoriaville et de défrayer les frais d'inscription de 20 \$ et autres frais encourus. Adopté à l'unanimité des conseillers.

2008-90 Rapport de l'inspecteur municipal

Il est proposé par Paulo Asselin, appuyé par Bernard Barlow et résolu d'accepter le rapport d'environnement et le rapport de voirie du mois de février 2008 tels que présentés par Jean Gardner, inspecteur municipal de voirie, permis et environnement. Adopté à l'unanimité des conseillers.

2008-91 Annulation de résolution

Il est proposé par Bernard Barlow, appuyé par Yvan Langlois et résolu d'abroger la résolution 2008-34 relative à l'ouverture de poste pour un inspecteur en bâtiment et en environnement. Adopté à l'unanimité des conseillers.

2008-92 Ouverture de poste pour un inspecteur de voirie

Il est proposé par Paulo Asselin, appuyé par Clermont Tardif et résolu d'ouvrir le poste d'inspecteur de voirie en faisant publier une offre d'emploi dans les journaux L'Avenir de l'Érable et le Courrier Frontenac. Adopté à l'unanimité des conseillers.

Le maire invite les citoyens à la 2^e période de questions.

2008-93 Présentation des comptes

Il est proposé par Guylaine Blondeau, appuyé par Bernard Barlow et résolu d'approuver et de payer les comptes du mois de février 2008 tels que présentés pour un montant de 145 005.29 \$. Adopté à l'unanimité des conseillers.

2008-94 Clôture de la session

Tous les points à l'ordre du jour étant épuisés, il est proposé par Clermont Tardif, appuyé par Yvan Langlois et résolu que la présente session soit levée à 22h25. Adopté à l'unanimité des conseillers.